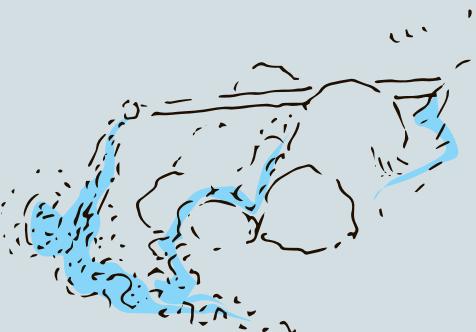
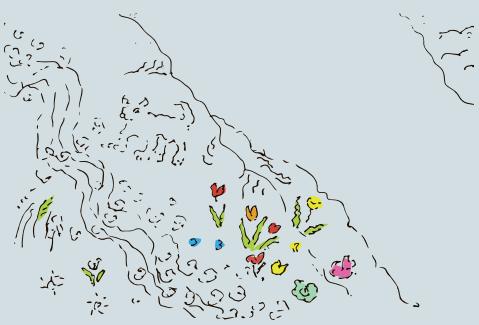
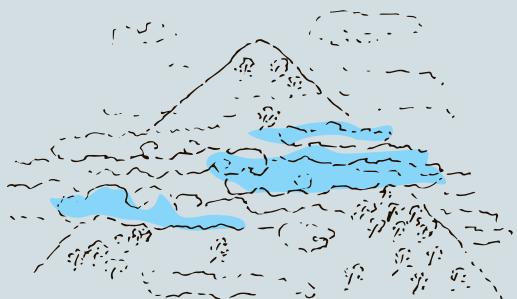
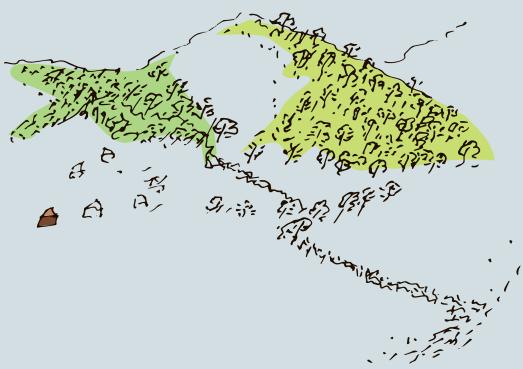
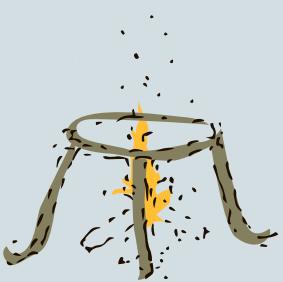
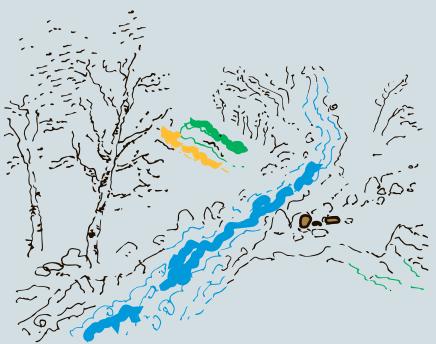
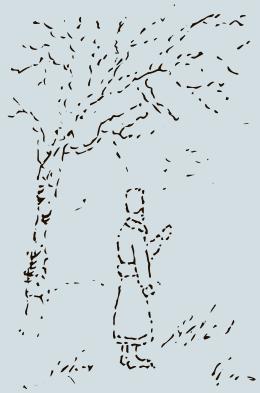
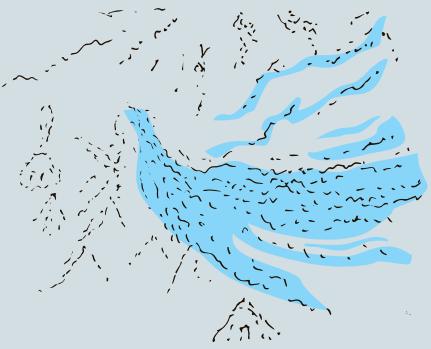
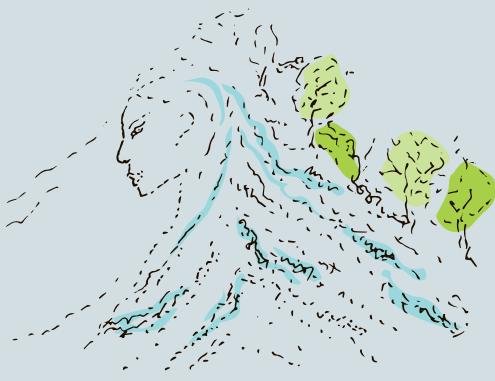




Мифология горы Турая





Автор художественного текста Садалова Т. М.
Составитель, редактор Катынова С. Ш.
Иллюстратор, дизайнер Семендеева А. А.
Технический редактор Кокпоева Э. М.

Мифопоэзия горы Тугая / Сост. С. Ш. Катынова. – Горно-Алтайск, 2021. - 18 с., ил.

Настоящая брошюра является завершением проекта «Мифопоэзия горы Тугая», реализованного Автономной некоммерческой организацией «Культурно-исторический, музейный, центр», который стал победителем конкурса на предоставление субсидии некоммерческим организациям в номинации социальные проекты, направленные на укрепление межнационального и межконфессионального согласия, поддержку и развитие языков и культуры народов Российской Федерации, проживающих на территории городского округа (Горно-Алтайск, 2021).

Автор проекта Катынова С. Ш.

Спонсоры проекта:

Индивидуальный предприниматель Катынова Т. А., руководитель консалтингового агентства AIMOST.

Региональное отделение Всероссийской политической партии «Единая Россия»
Республика Алтай.

© АНО «Культурно-исторический,
музейный центр»

Легенда о двенадцати родниках - архан суч горы Түүкай

Прекрасна долина Улалы, вытянутая между горами. Благодатна земля этой долины. Жили здесь люди, разводили скот, растили детей, укрывались от дождей и снегов, радовались солнцу и рождающейся каждый раз по - новой луне. Гора Туу-Кай со своими братьями Тегенекту, Кол-Бажы и Суреней словно стражи охраняют эту долину. Существует много легенд и преданий про эти горы...



По одному из
легенд,
у подножья
горы Туу-Кай
жила семья.

Муж охотился, кормил семью
участвовал в дальних
походах,
а жена же берегла очаг
и растила детей.

Семья была богата девочками.

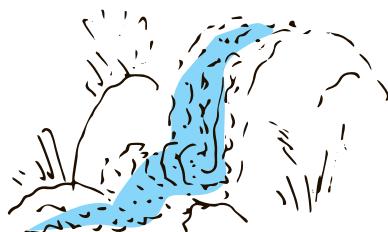
Когда весной девочки поднимались на гору, в высокой траве трудно было различить их среди цветов, ярко пестрели их наряды, звенели украшения на девичьих косичках, звонкие их голоса вторили щебету птиц и журчанию ручейков.

Двенадцать девочек было в этой семье, но отец мечтал о сыне, продолжателе рода. Однажды, после очередного победного похода, он снял свои доспехи и поднялся на Туу-Кай, долго молился духам гор, земли и воды, беседовал Хозяином горы:

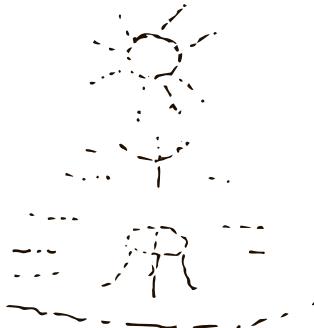


-Благословенная моя гора!
Белопенными туманами окутанная,
Солнцем и луной освещенная,
Матерью Катунь и реками окаймленная.
Священная Туу-Кайа!
Благодарю Вас и молюсь вашей вершине!

Я пью вашу целебную воду,
живу вашим благословением.
Я знаю о вашем покровительстве
во всех моих делах,
Я приношу вам свои дары со всеми вместе.
Но сегодня я пришел к Вам
С одной мыслью, сокровенной просьбой-
Одарите меня наследником-сыном.
Не оставьте род мой без продолжателя.



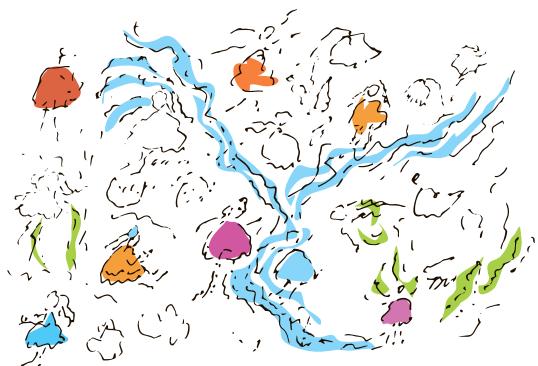
Много ли, мало ли времени прошло в молитве, он не знал, но услышал он голос, голос Хозяина горы:



- О чем печалишься, человек.
Род твой не иссякнет,
Будет тебе наследник,
Но дочерей твоих, когда срок придет,
Я заберу к себе...

Услышал мужчина про наследника, про дочерей тоже услышал, но разумом не принял слова Хозяина. С великой благодарностью, с большой надеждой он спустился с горы, словно птица на крыльях прилетел он домой, чтобы поделиться с женой радостной вестью. Счастьем наполнился их дом. Ушла печаль жены, что не может она родить мужу наследника. В этой радостной суете отец так и забыл про последние слова Хозяина горы...

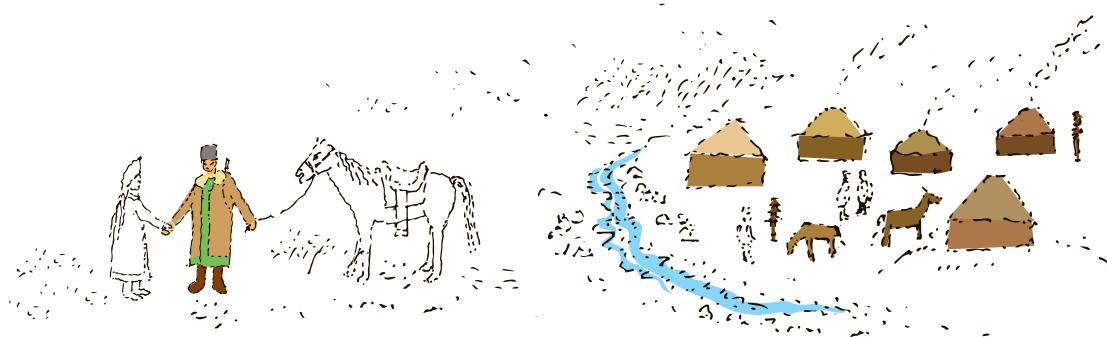
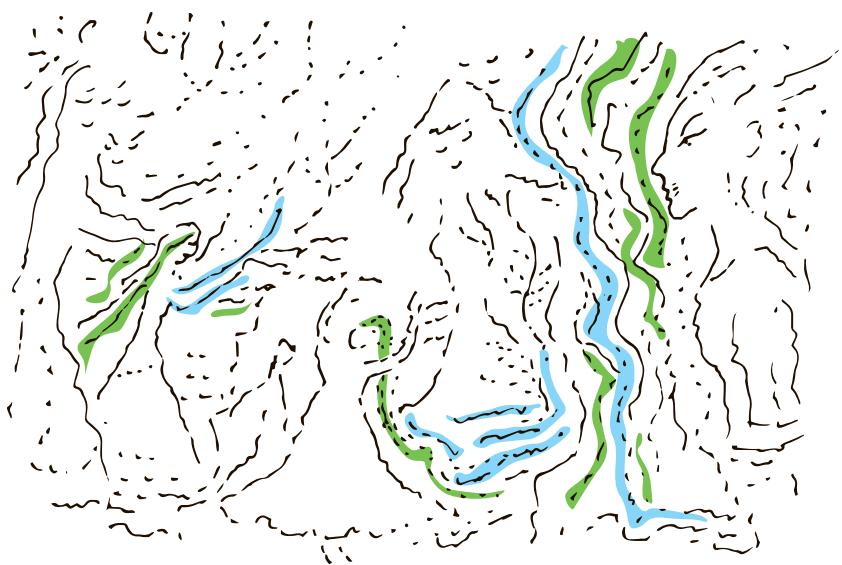
Вскоре родился долгожданный мальчик, стал смыслом жизни всей семьи. Сестры качали его в колыбели, когда он немного подрос, играли с ним, бегая по лугам, поднимались на любимую гору. Время шло, он вырос, возмужал, стал видным юношем, ходил с отцом на охоту. Настало и его время, участвовать в походах. Так сын-наследник оправдал надежды отца.



Что же стало с сестрами? Девочки выросли, стали ладными, стройными девушками. Всюду разнеслась весть про двенадцать красавиц, но почему-то женихи не ехали свататься к ним.

Девушки не печалились, продолжали помогать матери, а в свободное время поднимались на любимую Туу-Каю, слушать пение птиц, любоваться красотой гор и долин. Особо они любили сидеть под тремя березами, которые росли из одного корня. Иногда на их верхушки садилась қукушка и долго куковала, оглашая долину вестью о приходе весны. Здесь им было хорошо и радостно.

Однажды девушки
допоздна задержались
на горе, опомнившись,
побежали домой.
По дороге некоторые из них
запутались в кустах
и вдруг исчезли.
Оставшиеся сестры звали
их, звали, потерянные
вернулись домой.
Огорченные родители
ждали дочерей всю ночь,
спозаранку с соседями поднялись на гору и стали искать. На месте, где они потерялись, не было никаких следов. Только над кустами вспорхнули незнакомые пташки и долго над ними щебетали. Растроенные люди обогнули вершину, везде искали девушек, но нигде их не нашли.



На другой день оставшиеся сестры
 решили сами подняться на гору,
 поискать сестер во всех своих потаенных
 любимых местах. Звали, кричали,
 плакали сестры, но, кроме щебета
 птиц, ничего не услышали,
 кроме алеющих ковров из цветов,
 ничего не увидели.
 Одна из сестёр предложила спеть,
 надеясь, что на их пение
 потерявшиеся сестры
 откликнутся. Во время пения над ними
 закружило семеро пташек.

Это заметила самая младшая из сестёр, она закричала: Посмотрите, их семеро.
 Они поют вместе с нами!

Удивленные, немного испуганные сестры замолчали. Птички тоже замолчали. Тогда
 младшая сестра робко затянула песню, птички снова запели. Старшая же из сестер
 догадалась и стала их звать:

— Это же вы, милые наши сестры?! Что же с вами случилось?
 Почему же вы нас оставили? Что теперь нам делать?

Сквозь пение сестер-пташек девушки услышали их призыв:

— Полетели с нами.

Здесь, на синих просторах, будем вместе летать,
 пить утреннюю росу, радоваться солнцу!



Девушки застыли в удивлении....Младшая из них заплакала и стала проситься к птицам. Старшая пыталась её успокоить. Вдруг, послушался какой-то шум, треск. Девушки встрепенулись, и тут же вспорхнули птицами и воссоединились с сестрами. Их радости, щебетанию не было конца.

Молодые и неразумные дети забыли о горе родителей, потерявших в одночасье всех своих дочерей. Они не знали теперь, где их искать, не чаяли где их найти. Потом решили, что какие-то отчаянные удальцы украли дочерей и увезли далеко, в другие края.

Однажды, отцу, как из глубины толщи земли, послушался гулкий голос горы, напоминающий их давний разговор. И тогда он опять пошёл к горе, на этот раз просить души своих двенадцати юных дочерей.



Вновь и вновь отец обращался к горе, преклонив свои колени с мольбой, но вокруг стояла тишина... Когда только несчастный отец стал укорять Хозяина горы в потере дочерей, раздался его голос:

– Ты просил у меня наследника, я его тебе дал. Вырос достойный человек, он будет продолжать твой род в этой долине. А дочери-певуньи тебя не радовали, зато они радовали мой слух. Да, я их забрал юными и прекрасными, они живут на этой горе.

Потрясенный отец зарыдал, закричал:

– Ка-а-к? Я искал своих дочерей везде, не надеялся, что найду!

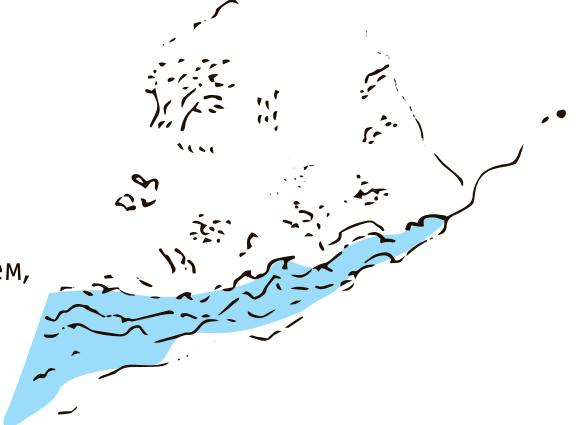
А они все это время были здесь! Хозяин горы ответил:

— Срок человеческой жизни краток, а здесь они будут жить вечно. На моей горе истоки двенадцати родников — аржан суу, поэтому и даровал я тебе двенадцать дочерей.

Они стали хранительницами этих источников. Когда ты будешь приходить сюда за благословением, они будут слетаться, чтобы повидать тебя, порадоваться с тобой и вознести слова твоей молитвы высоко к небу.

Отец пытался увидеть своих дочерей, но видел только птиц, которые кружились над ним, весело щебетали ему что-то на своем птичьем языке, пока он не понял, что это и есть его девочки.

Затем он подолгу ходил от одного родника к другому. Пытался понять, которая из его дочерей какой родник охраняет, так он и нашёл всех. И с тех пор, отец в каждое новолуние поднимался к родникам, одаривая их бусинками, сережками, подолгу разговаривал с дочерями, а они отвечали ему звонким журчанием и птичьими песнями.




Вскоре к источникам потянулись и другие люди, получая от родников их целебную свежесть и прохладу, вдыхая нежные ароматы трав и цветов, слушая пение птиц, благодарили и благословляли гору.

Существует понятие «genius loci» - «дух места». Переводя с языка мифологии на язык понятий, *genius loci* – «память места» и его духовная сущность. И так же, как внешний облик каждого места на земле неповторим, уникальна и его духовная сущность.

Уникальность города Горно-Алтайска определяют его географическое расположение, социальный статус, архитектурный и мифопоэтический образы.

Горно-Алтайск располагается у подножия гор Тугая, Комсомолка, Суремей, Кол-Бажы. Они создают горный ландшафт и подчеркивают своеобразие города. Но наибольшей популярностью у местных жителей и туристов пользуется гора Тугая.

Горожане и гости посещают гору, чтобы увидеть панораму города с высоты или используют её для активного отдыха (занятий спортом, пеших прогулок, восхождений). При этом не все знают, что гора Тугая является уникальным природным явлением и духовным центром для многих поколений жителей Горно-Алтайска.

В свое время на горе Тугая находилась большая расщелина. Это был естественный тоннель, через который до строительства Чуйского тракта проезжали обозы с товарами, проходили конные и пешие люди. Отсюда старинное название горы - Йүттү-Кайя.

В «Памятном завещании», изданном в 1894 году, Михаил Чевалков писал: «Когда отец посыпал меня пасти коров, то я иногда поднимался на Тугаю (Үттү-Кая) и, вставши на камень, на котором рос бадан (трава, которая употреблялась вместо чая), и обратившись лицом к востоку, кланялся...» [7, с. 96]. Это было первое письменное упоминание старинного



названия Тугай - Ўйттү-Кайа. Данный топоним встречается также в трудах путешественников, ученых, посещавших Алтай в XIX в. и в начале XX в.

Тюрколог Радлов В. В. в своем словаре приводит следующие названия: «Üttü Kaja; Иття-кая, Итукая, Иту-Кая, Итыкая, Иты-кая, Утукая, Трухлявая скала, Тугая) р., вод.; л.п.р. Чолушман, п.бер. р. Чуя, л.п.р.Чуя, н.п. Балыкчы, н.п. Чолушман.» [4, с.]

Молчанова О. Т. так объясняет его значение: «Ўйттү-Кая (с алтайского Ўйттү-Кайа - букв. скала, утёс с узким отверстием, дырами)» [2, с. 328].

В «Энциклопедии названий мест Горного Алтая» она уже дает следующее пояснение и приводит свидетельство путешественника В. И. Верещагина: «Здесь в скале (гора Тугая – С.К.) образовался естественный тоннель, через который проходили караваны. После динамитных взрывов при разработке Чуйского тракта отверстие в скале стало меньше» [3, с. 289].

Гора Тугая находится на одном из северных отрогов хребта Иолго, и на протяжении всего хребта, встречаются горы с мифическим или реальным названием Ўйттү - Кайа.

На самом деле, на Алтае гор, скал, пещер, гротов под названием Ўйттү очень много. Например, А. В. Адрианов описывая Чолушманскую долину писал: «Самый величественный бом носит название Иты-Кая (Ўйттү – Кайа), что означает «скала с узкой дыркой» или «сквозная скала».



Когда-то здесь был естественный тоннель, который разрушился землетрясением. Русские купцы, проходившие это место со своими караванами, называли бом Трухлявой скалой» [8]. Далее А. В. Адрианов отмечает: «В большую воду бом Итыкай обходят, поднимаясь на горы и пробираясь по карнизам страшных утесов; в малую же воду, какая была во время нашего проезда, через бом ездят, пользуясь естественным туннелем, от которого и самый бом получил свое название – дыроватая скала» [3, с. 289].

Пример мифологического названия горы есть в Чойском районе.

В одном из преданий говорится:

«На правом берегу реки Йивен, на той стороне долины Юрбуту-Оозы есть гора Ўттү-Кайа. В этой горе есть очень глубокая (бездонная)



пещера, конца которой человек не достиг. Из-за этой пещеры люди долины Уйвен или черневой тайги эту гору называют «Ўттү-Кайа»» [6, с. 145].

В этом же предании встречается название еще одной горы – Плешивая. Когда герой оказался в конце пещеры, ему открылась «другая страна» – «ол ёр». Люди оказывается здесь жили вольготно, и в вечном празднике. Гость был радушно встречен хозяевами, долго пировал с ними. Наконец хозяева решили гостю показать еще один «другой мир». «В этом мире» проходили состязания лучших батыров, конные скачки, стрельба из лука и другие игры: «Когда открылась дверь, они оказались на самой макушке горы, которая была вся лысая – «тас-таракай»» [6, с. 146]. В переводе это означает плешивый (лысый). В реальности в Чойском районе у села Уймень есть гора Плешивая [5]. Гора так названа из-за лысой вершины.

Вызывает интерес и гора Ийт-Кайа у села Анос в Чемальском районе. Сегодня местные жители объясняют её название тем, что выступающая скала на горе похожа на собаку, поэтому её и назвали Ийт-Кайа – (Скала-собака). Однако по топонимическим данным это Ўттү – Кайа (Иты-кая) [3, 4].

Отметим, что гора Тугая тесно связана с поселением, которое расположилось у её подножия. Вот такую легенду приводит В. Ф. Хохолков: «...Некогда долина нынешнего Горно-Алтайска была очень плодородна и богата редкими металлами, которые продлевали человеческую



жизнь и умножали ум. Естественно, такой бальзам стремились иметь вожди, цари, князья. И вот однажды, чтобы завладеть этим богатством пришли

одновременно две больших рати. Одна из них расположилась по горе Тугая, другая – заняла позицию по всей нынешней Комсомолке. Силы с обеих сторон

были огромны. Очевидно, не только вожди жаждали овладевать этим богатством, но и рядовые воины тоже хотели.

Противники были уже готовы к бою, как вдруг, неожиданно для всех, раздался сильный гром, и закачались под ногами воинов горы, засверкали молнии и ударили проливной дождь. Этот ливень в мгновенье наполнил всю долину водой, образовалось море. А из-за грозных туч остолбеневшим воинам вещал неведомый голос: «Вы не достойны владеть эликсиром долголетия! Уходите, откуда пришли, и скажите все-е-м, все-е-м, чтоб вам подобные, никогда не искали его!».

И так же мгновенно на их глазах долина словно огромная ладонь, разжала свои пальцы и исчезла вода между ними. Воины, видя все происходящее закричали: «Надо же! Дорога меж пальцев. – Ула-ла!». С миром разошлись две рати по указанным водой дорогам, Ула-ла-а, Ула – ла - а. И эхо вторило им – Ула-ла – а, Ула -ла – а» [1, с. 61-62].

Сегодня гора Тугая предстает как неотъемлемая часть образа города Горно-Алтайска в произведениях поэтов, писателей, художников, музыкантов, журналистов.

В нашей небольшой книге мы привели пример современной легенды, созданной на основе бытующих изустных рассказов о горе Тугая и собрали произведения известных алтайских поэтов Аржана Адарова, Георгия Кондакова, Константина Козлова, которые позволяют нам раскрыть образ горы Тугая с высоты восприятия человека XXI века.

Вершина Туукайа

Вершина Туукайа
 С утра меня манит,
 И песня, не смолкая,
 В душе моей звенит.
 И майские соцветья
 Подмигивают мне:
 Мол, хорошо на свете,
 Отлично на земле.
 Легла роса густая
 На листья и траву,
 И истина простая
 Открылась наяву.
 Увещеваю маки,
 Алея, как заря:
 «В обиде и во мраке
 Ты пребывал зазря.
 Ведь поздно или рано –
 Как там ни тяжела, -
 А все ж любая рана
 Сама бы зажила».
 Вершина Туукайа,
 Ты в облачном дыму.
 Я облака толкаю

По склону твоему.
 Вокруг теснятся кручи,
 Алтайские хребты,
 Они поэта учат
 Отваге высоты:
 «Давай трудись без спеха
 За совесть и за страх,
 И отзовется эхо
 В горах, лесах, сердцах!
 Ведь красота какая!
 И весь Алтай вокруг!»
 Вершина Туукайа
 Велит: «Работай, друг!»

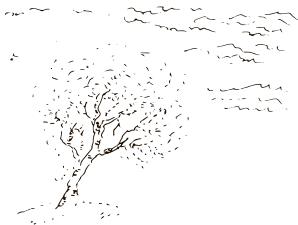
Аржан Адаров (перевод Е. Храмова)



Родник

Гора Туу-Кая
 с искусственной звездою.
 Бьет под горой струя
 с чистейшею водою.
 Родник. Гора. Звезда
 и дымка над веками.
 Сладчайшая вода
 струится из-под камня.
 Закат. Гора. Стрижи.
 Намек на жизнь иную.
 Подходят гаражи
 к воде живой вплотную.
 Родник. Гора. Звезда.
 Студеная вода
 Снимает вмиг усталость...
 А сколько ей осталось
 Струиться, серебрясь
 на донце каменистом,
 Смывать с ладоней грязь
 и оставаться чистой?

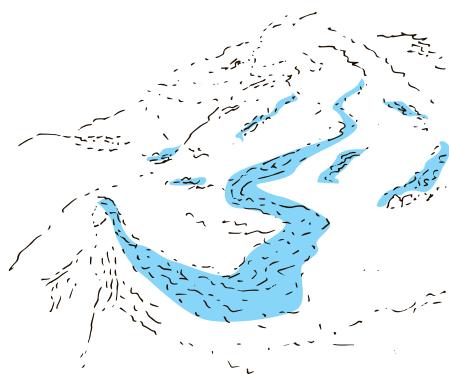
Георгий Кондаков



Вечер

Закатилось солнце.
И, как в сказке,
С дремлющей вершины Тугай
Опустился вечер на салазках
На дома, на улицы твои.
Он подкрался невидимкой-крошкой,
Постучался в окна. И в ответ
В им же подмороженных окошках,
Будто по команде,
Вспыхнул свет...

Константин Козлов



Литература

- 1. Легенды и мифы седого Алтая. Сборник** / Автор-составитель В.Ф. Хохолков. – Горно-Алтайск: ОАО «Горно-Алтайская республиканская типография», 2008. С. 61-62.
- 2. Молчанова, О. Т.** Топонимический словарь Горного Алтая / О. Т. Молчанова. – Горно-Алтайск, 1979, 398 с.
- 3. Молчанова, О. Т.** Энциклопедия названий мест Горного Алтая. Т. II Л-Я. – Щецин, 2018. -506 с.
- 4. Радлов, В. В.** Опыт словаря тюркских наречий: в 4-х т. Т.1. Ч.2 / В. В. Радлов.– СПб, 1893. - 546 с.
- 5. Уймень:** [Электронный ресурс] // URL: http://altaihan.ru/?page_id=7251 (Дата обращения 28.08.2021).
- 6. Йүттү-Кайаның таш ичеени** // Алтай кеп-куучындар: Алтай албатының оос јайааны. - Горно-Алтайск: Издательство «Ак Чечек», 1994. - 416 с.
- 7. Чевалков, М. В.** Памятное завещание / М. В. Чевалков; Мин-во культуры РА, БУ РА «Национальная библиотека имени М.В. Чевалкова. – Горно-Алтайск, 2016. – 188 с.: ил.
- 8. Шадрина, О.** Алтай. «Скала с узкой дыркой» - Йүттү – Кайа: [Электронный ресурс] // URL: <https://zen.yandex.ru/media/id/5d55908e92414d00ad00858d/altai-skala-s-uzkoi-dyrkoi-uittukaia> (Дата обращения 28.08.2021).

Для заметок

Для заметок



